Unità di comando e segnalazione XB4-B Ø 22 e colonne luminose XVB

Guida alla scelta

2010-2011

Ristampa edizione 2009-2010

Schneider Electric

Prodotti completi funzioni non luminose

Pulsanti ad impulso

Filo ghiera

XB4-BA●1 (NO)/BA42 (NC)
XB4-BA42 (NC) ●

2
3
5
6

XB4-BA3311 (NO) ●

XB4-BA4322 (NC) ●

Filo ghiera con cappuccio

XB4-BP●1 (NO)
XB4-BP42 (NC) ●

2
3
5
6

Sporgente

XB4-BL42 (NC) ●

Pulsante a fungo

XB4-BC21 (NO) ●

Doppio “I” - “O”

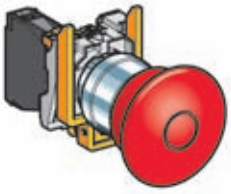
XB4-BL73415 (NO+NC) ■

NEW

Pulsanti “a fungo” ad aggancio per arresto di emergenza*

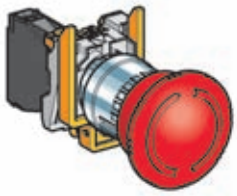
Premere-tirare

XB4-BT845 Ø 40 (NO+NC)



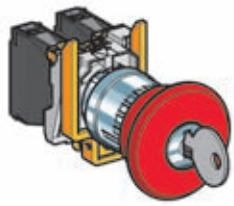
Girare per sbloccare

XB4-BS8445 Ø 40 (NO+NC)



Sblocco con chiave (N° 455)

XB4-BS9445 Ø 40 (NO+NC)



Selettori

Leva corta

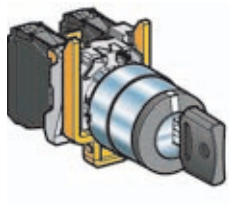
XB4-BD21 (NO)
XB4-BD25 (NC+NO)
XB4-BD33 (NO+NO)
XB4-BD53 (NO+NO)

Leva lunga

XB4-BJ21 (NO)
XB4-BJ33 (NO+NO)
XB4-BJ53 (NO+NO)

A chiave (N° 455)

XB4-BG21 (NO)**
XB4-BG41 (NO)**
XB4-BG61 (NO)**
XB4-BG03 (NO+NO)**
XB4-BG33 (NO+NO)**



Prodotti completi funzioni luminose

Protected LED

ALTA LUMINOSITÀ

Lampada spia

XB4-BVB● (24 V ≂)
XB4-BVG● (120 V ∿)
XB4-BVM● (230 V ∿)

1
3
4
5
6

Pulsanti luminosi

XB4-BW3●B5 (24 V ≂) NC+NO
XB4-BW3●G5 (120 V ∿) NC+NO
XB4-BW3●M5 (230 V ∿) NC+NO

1
3
4
5
6

Doppi luminosi “I” - “O” (segnalazione bianca)

NEW

XB4-BW73731B5 (24 V ≂) NC+NO
XB4-BW73731G5 (120 V ∿) NC+NO
XB4-BW73731M5 (230 V ∿) NC+NO

Selettori luminosi (2 pos. fisse)

XB4-BK12●B5 (24 V ≂) NC+NO
XB4-BK12●G5 (120 V ∿) NC+NO
XB4-BK12●M5 (230 V ∿) NC+NO

3
4
5

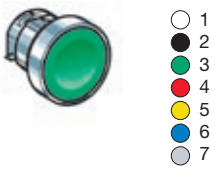
*** Conformi alle norme EN/IEC 60204-1, EN/ISO 13850, EN/IEC 60947-5-5 e alla Direttiva Macchine 98/37/CE** - ** Posizione con estrazione della chiave

Prodotti scomposti funzioni non luminose

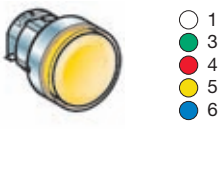
Teste pulsanti

Filo ghiera con 6 capsule colorate
ZB4-BA9

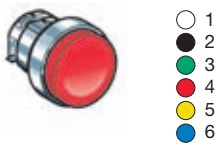
Filo ghiera
ZB4-BA●



Filo ghiera per inserzione di etichette
ZB4-BA●8



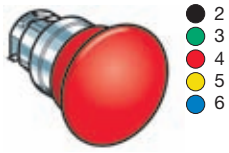
Sporgente
ZB4-BL●



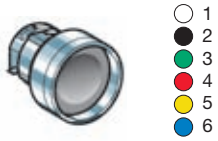
Filo ghiera con marcatura "START"
ZB4-BA●33

Sporgente con marcatura "STOP"
ZB4-BL●34

A Fungo (impulso)
ZB4-BC●4 Ø 30
ZB4-BC● Ø 40
ZB4-BR● Ø 60

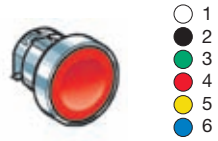


Guardia estesa
ZB4-BA●6



Filo ghiera con con cappuccio
ZB4-BP●

Filo ghiera passo-passo
ZB4-BH0●



Doppio "I"-"O"
ZB4-BA7341 (verde-rosso)
ZB4-BA7121 (bianco-nero)

Triplo "⬆"- STOP - "⬇"
ZB4-BA71124

Teste pulsanti "a fungo" ad aggancio per arresto di emergenza*

Premere-tirare
ZB4-BT84 Ø 40

Girare per sbloccare
ZB4-BS834 Ø 30
ZB4-BS844 Ø 40
ZB4-BS864 Ø 60

A chiave (Ronis 455)
ZB4-BS934 Ø 30
ZB4-BS944 Ø 40
ZB4-BS964 Ø 60

A chiave colorata (rossa)
ZB4-BS944F034* Ø 40
ZB4-BS964F034* Ø 60

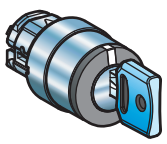
Teste selettori

Leva corta
ZB4-BD2
ZB4-BD4
ZB4-BD3
ZB4-BD5
ZB4-BD7
ZB4-BD8

Leva lunga
ZB4-BJ2
ZB4-BJ4
ZB4-BJ3
ZB4-BJ5
ZB4-BJ7
ZB4-BJ8

A chiave** (N° 455)
ZB4-BG2
ZB4-BG02
ZB4-BG4
ZB4-BG6
ZB4-BG0
ZB4-BG3

ZB4-BG5
ZB4-BG9
ZB4-BG09
ZB4-BG1
ZB4-BG7
ZB4-BG8
ZB4-BG08



Per avere dei selettori con chiave colorata, aggiungere i seguenti suffissi alla fine della sigla standard:

Chiave	gialla	F015	Chiave	azzurra	F046
Chiave	nera	F022	Chiave	arancio	F058
Chiave	rossa	F034			

Es: ZB4-BG2F046 (testa selettore 2 pos. fisse con chiave azzurra)

Corpi contatti

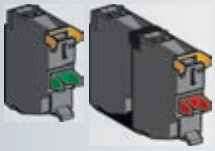
Corpo contatti completi di base porta contatti **vite serrafilo**

ZB4-BZ101*	**NO**
ZB4-BZ102*	**NC**
ZB4-BZ103*	**NO+NO**
ZB4-BZ104*	**NC+NC**
ZB4-BZ105*	**NC+NO**
ZB4-BZ141	**NC+NC+NO**
ZB4-BZ106 accavallati	**NC+NO**
ZB4-BZ107 scalati	**NO+NO**

*** Per la versione a molla aggiungere il "5" finale**

Contatti aggiuntivi standard **vite serrafilo**

ZBE 101	**NO**
ZBE 102	**NC**
ZBE 203	**NO+NO**
ZBE 204	**NC+NC**
ZBE 205	**NC+NO**
ZBE 201 chiusura anticipata	**NO**
ZBE 202 apertura ritardata	**NC**



Contatti aggiuntivi **vite serrafilo dorati** protetti contro la polvere **IP5X**

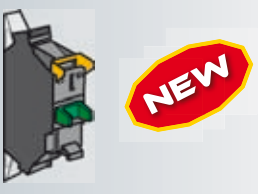
ZBE 1016P	**NO**
ZBE 1026P	**NC**

Contatti aggiuntivi **vite serrafilo dorati**

ZBE 1016	**NO**
ZBE 1026	**NC**

Contatti aggiuntivi **morsetti a molla**

ZBE 1015	**NO**
ZBE 1025	**NC**



Base portacontatti
ZB4-BZ009

*** Conformi alle norme EN/IEC 60204-1, EN/ISO 13850, EN/IEC 60947-5-5 e alla Direttiva Macchine 98/37/CE** - ** ⟟ Posizione con estrazione della chiave

Prodotti scomposti funzioni luminose

Lampada spia

Testa lampada spia
ZB4-BV0●3

1
3
4
5
6

Teste pulsanti e selettori luminosi

Filo ghiera
ZB4-BW3●3

1
3
4
5
6

A fungo Ø 40
ZB4-BW4●3 (ad impulso)
ZB4-BW6●3 (premere tirare)

1
3
4
5
6

Filo ghiera per inserzione etichette
ZB4-BA●8

1
3
4
5
6

Sporgente
ZB4-BW1●3

1
3
4
5
6

Filo ghiera con cappuccio
ZB4-BW5●3

1
3
4
5
6

Selettore

1
3
4
5
6

ZB4-BK12●3
ZB4-BK14●3
ZB4-BK13●3
ZB4-BK15●3
ZB4-BK17●3
ZB4-BK18●3

Doppio filo ghiera
ZB4-BW7A3740 (verde-rosso)
ZB4-BW7A1720 (bianco-nero)

NEW

Doppio filo ghiera con marcatura
ZB4-BW7A3741 (“I” verde - “O” rosso)
ZB4-BW7A1721 (“I” bianco - “O” nero)
ZB4-BW7A1724 (“↿” nero - “⇂” bianco)
ZB4-BW7A1715 (“+” nero - “-” nero)

NEW

Doppio filo ghiera+sporgente
ZB4-BW7L3740

NEW

Doppio filo ghiera+sporgente “I”-“O”
ZB4-BW7L3741

NEW

Corpi per lampada spia “Protected LED®”

Luce fissa
ZB4-BVJ● (12 V ≂)
ZB4-BVB● (24 V ≂)
ZB4-BVG● (120 V ∿)
ZB4-BVBG● (24..120 V ≂)
ZB4-BVM● (230 V ∿)

Luce lampeggiante
ZB4-BV18B● (24 V ≂)
ZB4-BV18G● (120 V ∿)
ZB4-BV18M● (230 V ∿)

1
3
4
5
6

Per un corpo pulsante o selettore luminoso è possibile utilizzare anche il corpo per lampada spia più contatti aggiuntivi della pagina precedente.

Corpi contatti + elemento luminoso LED

Corpi per pulsanti e selettori luminosi **vite serrafilo** Protected LED®

ZB4-BW0B●1 (24 V ≂) NO
ZB4-BW0B●5 (24 V ≂) NC+NO
ZB4-BW0G●1 (120 V ∿) NO
ZB4-BW0G●5 (120 V ∿) NC+NO
ZB4-BW0M●1 (230 V ∿) NO
ZB4-BW0M●5 (230 V ∿) NC+NO

1
3
4
5
6

Per un corpo pulsante o selettore luminoso è possibile utilizzare anche il corpo per lampada spia più contatti aggiuntivi della pagina precedente.

Elementi luminosi “Protected LED®”

Vite a serrafilo
ZBV-J● (12 V ≂)
ZBV-B● (24 V ≂)
ZBV-G● (120 V ∿)
ZBV-BG● (24..120V ≂)
ZBV-M● (230 V ∿)

1
3
4
5
6

Aggiungendo un elemento “Protected LED®” ad un corpo contatti completo di base (vedi pagina precedente) diventa un corpo per pulsante luminoso o selettore luminoso

Per contatti aggiuntivi vite serrafilo e base portacontatti vedere pagina precedente.

Elementi luminosi “Protected LED®”

Morsetti a molla
ZBV-J●5 (12 V ≂)
ZBV-B●5 (24 V ≂)
ZBV-G●5 (120 V ∿)
ZBV-M●5 (230 V ∿)

1
3
4
5
6

Aggiungendo un elemento “Protected LED®” ad un corpo contatti completo di base (vedi pagina precedente) diventa un corpo per pulsante luminoso o selettore luminoso

Prodotti complementari e accessori

Manipolatori (montaggio foro Ø 22)

2 direzioni		Ritorno a 0
XD4-PA12	1 scatto/1 NO per direzione	senza
XD4-PA22	1 scatto/1 NO per direzione	con
4 direzioni		Ritorno a 0
XD4-PA14	1 scatto/1 NO per direzione	senza
XD4-PA24	1 scatto/1 NO per direzione	con

Teste per operatore potenziometrico (Ø 22)

Per potenziometro con asse di lunghezza da 44 a 50 mm (potenziometro non fornito)

ZB4-BD912	per asse Ø 6
ZB4-BD922	per asse Ø 6,35

Segnalatore acustico (montaggio foro Ø 22)

Buzzer 80 db funzionamento continuo o intermittente

XB5-KSB	24 V ≂	50/60 HZ
XB5-KSG	120 V ∿	60 HZ
XB5-KSM	230 V ∿	50 HZ

Contaore (montaggio foro Ø 22)

Indicazione 0...999,9

XB5-DSB	12..24 V ≂	50/60 HZ
XB5-DSG	120 V ∿	60 HZ
XB5-DSM	230 V ∿	50 HZ

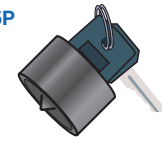
Dispositivo lucchettabile telescopico

Per pulsanti a fungo Ø 40

ZBZ3605 *

Cappuccio di protezione per selettori a chiave

ZBG455P



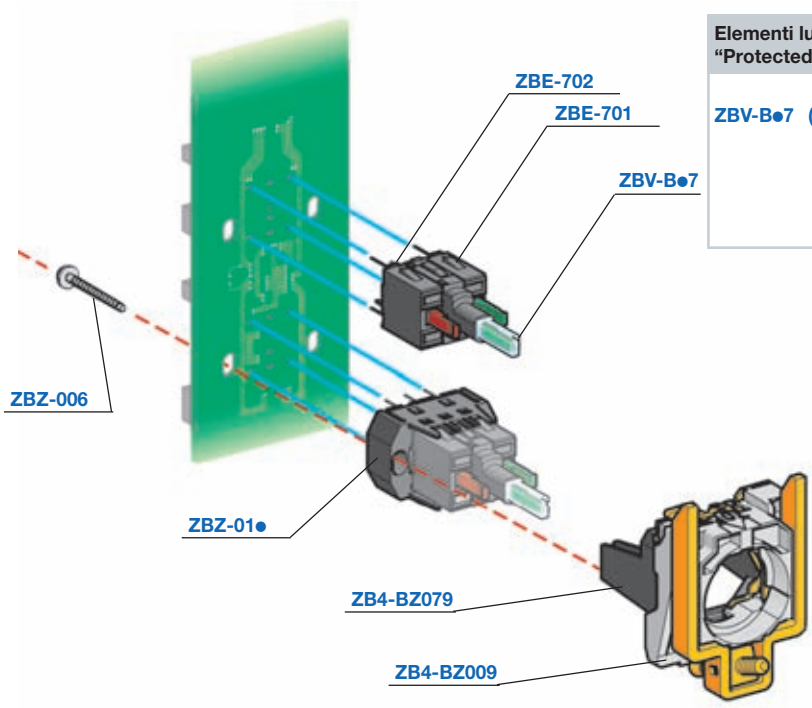
Cappuccio di protezione per selettori a leva corta

ZBDD2

Etichette circolari per pulsanti a fungo

ZBY 9101	Ø 60	senza testo
ZBY 9630	Ø 60	arresto d'emergenza
ZBY 8101	Ø 90	senza testo
ZBY 8630	Ø 90	arresto d'emergenza
ZBY 9330	Ø 60	emergency stop
ZBY 8330	Ø 90	emergency stop

Contatti ed accessori per l'utilizzo della pulsanteria in versione circuito stampato a saldare



Elementi luminosi "Protected LED®"

ZBV-B●7 (24 V ≂)

- ○ 1
- 3
- 4
- 5
- 6

Base di fissaggio

ZB4-BZ009

Supporto circuito stampato

ZB4-BZ079

Zoccolo di fissaggio

ZBZ-010	per circuito stampato con spessore 1,6 mm ± 0,2 mm (esistente)
ZBZ-011	per circuito stampato con spessore 2,2 mm ± 0,2 mm (novità)
ZBZ-012	per circuito stampato con spessore 3,2 mm ± 0,2 mm (novità)

Viti di fissaggio

ZBZ-006

Contatti

ZBE-701	NO
ZBE-702	NC

Tappo otturatore plastico nero

ZB5-SZ3	Ø 22

Tappo otturatore mettalico cromato

ZB4-SZ3	Ø 22

(prevedere la base ZB4-BZ009 per il montaggio del tappo)

Portaetichetta + etichetta 30 X 40 testo in italiano

ZBY 2603	"Marcia"	ZBY 2611	"In servizio"	ZBY 2629	"Arresto generale"
ZBY 2604	"Arresto"	ZBY 2612	"Fuori servizio"	ZBY 2630	"Emergenza"
ZBY 2605	"Avanti"	ZBY 2613	"Apertura"	ZBY 2664	"Auto-Man"
ZBY 2606	"Indietro"	ZBY 2614	"Chiusura"	ZBY 2666	"Arresto-Marcia"
ZBY 2607	"Salita"	ZBY 2623	"Riarmo"	ZBY 2667	"Inserito-Disins."
ZBY 2608	"Discesa"	ZBY 2626	"Sotto tensione"	ZBY 2684	"Avanti o Ind."
ZBY 2609	"Destra"	ZBY 2627	"Lento"	ZBY 2685	"Auto o Man"
ZBY 2610	"Sinistra"	ZBY 2628	"Veloce"	ZBY 2101	Senza testo

* Conforme alla norma EN/ISO 13850

XVB Colonne luminose Ø 70 (IP65)

Componibili

ALTA LUMINOSITÀ

Protected LED

Composizione variabile con montaggio a baionetta da 1 a 5 elementi max

Luce fissa LED integrato

XVBC2B● (24 V ⎓)
XVBC2G● (120 V ∿)
XVBC2M● (230 V ∿)

Lampeggiante LED integrato

XVBC5B● (24 V ⎓)
XVBC5G● (120 V ∿)
XVBC5M● (230 V ∿)

Flash 5 Joule

XVBC6B● (24 V ⎓)
XVBC6G● (120 V ∿)
XVBC6M● (230 V ∿)
(un solo elemento max per colonna)

Luce fissa (lampada non fornita) Incandescenza max 7 W

XVBC3●

Elementi sonori Buzzer 90dB a 1 m continuo/intermittente

XVBC9B (12... 48 V ⎓)

Lampeggiante (lampada non fornita) Incandescenza max 7 W

XVBC4B● (24 V ∿ 24... 48 V ⎓)
XVBC4M● (48... 230 V ∿)

Base di collegamento + coperchio

XVBC21

Base singola (per montaggio con elemento flash)

XVBC07

Accessori vari

Tubo + zoccolo

XVBZ02 (80 mm)
XVBZ03 (380 mm)
XVBZ04 (780 mm)

Supporto montaggio a parete

XVBC12

Lampadine attacco BA15d Incandescenza

DL1BEJ (12 V)
DL1BEB (24 V)
DL1BEE (48 V)
DL1BEG (120 V)
DL1BEM (230 V)

Diffusore optional (solo ed esclusivamente per versioni LED)

XVBZ18 permette l'omogeneità della propagazione della luce

LED attacco BA15d

DL1BDB● (24 V ⎓)
DL1BDG● (120 V ∿)
DL1BDM● (230 V ∿)

ALTA LUMINOSITÀ

● Per il riferimento completo aggiungere il numero del colore scelto:

3 4 5 6 7 8

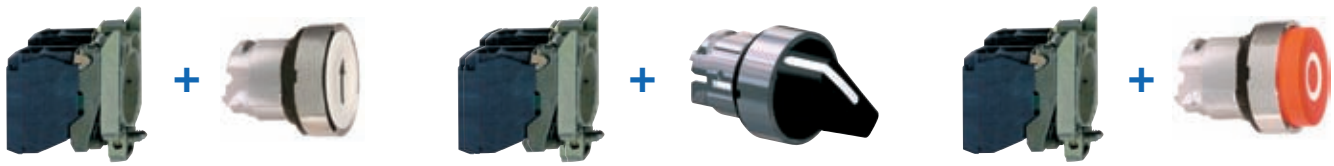
XB4-B Ø 22 in metallo serie Harmony® (IP66)

Prodotti completi

La gamma XB4-B, può essere ordinata come prodotto completo, cioè con un solo riferimento di ordinazione si riceverà nella stessa scatola testa+corpo contatti o portalampade.

Prodotti scomposti

Tutta la gamma è completamente componibile, permettendo così l'adattabilità ad ogni situazione; è sufficiente ordinare separatamente le teste ed i corpi contatti o portalampade realizzando così qualunque funzione desiderata.



Montaggio

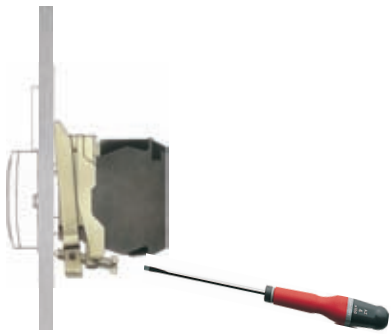
Assemblaggio testa e corpo

- Automantenimento della testa nel foro grazie ad una guarnizione di tenuta.
- Assemblaggio ad aggancio della base portacontatti.

Messa in opera

Una sola vite di fissaggio

- Fissaggio autobloccante grazie ad un sistema a leva molto resistente agli urti e vibrazioni.
- Messa a terra automatica del pulsante.



Funzioni elettriche

- Capacità di montaggio pulsanti contatti montabili per semplice innesto.

Funzioni luminose

LED integrato "Protected LED®"

- Disponibili 5 colori ad alta luminosità: bianco, blu, rosso, verde e giallo.
- Alimentazione diretta 12 V ⎓, 24 V ⎓, 24... 120V ⎓,120 V ∿, 230 V ∿.
- Durata di vita 100.000 ore in servizio continuo senza dissipare calore.
- Luce fissa o lampeggiante.
- Protezione elettrica brevettata contro picchi di tensione, inversione di polarità e perturbazioni elettromagnetiche.
- Grazie alle alte prestazioni del LED garantiamo un'ottima cromaticità della testa luminosa.
- Gemma non smontabile frontalmente perché saldata sulla testa (antivandalismo).

L'organizzazione commerciale Schneider Electric

Aree	Sedi	Uffici
Nord Ovest - Piemonte (escluse Novara e Verbania) - Valle d'Aosta - Liguria - Sardegna	Via Orbetello, 140 10148 TORINO Tel. 0112281211 Fax 0112281311	C.so della Libertà, 71/A 14053 CANELLI (AT) Tel. 0141821311 Fax 0141834596
Lombardia Ovest - Milano, Varese, Como - Lecco, Sondrio, Novara - Verbania, Pavia, Lodi	Via Zambeletti, 25 20021 BARANZATE (MI) Tel. 023820631 Fax 0238206325	
Lombardia Est - Bergamo, Brescia, Mantova - Cremona, Piacenza	Via Circonvallazione Est, 1 24040 STEZZANO (BG) Tel. 0354152494 Fax 0354152932	
Nord Est - Veneto - Friuli Venezia Giulia - Trentino Alto Adige	Centro Direzionale Padova 1 Via Savelli, 120 35100 PADOVA Tel. 0498062811 Fax 0498062850	
Emilia Romagna - Marche (esclusa Piacenza)	Viale Palmiro Togliatti, 25 40135 BOLOGNA Tel. 0516163511 Fax 0516163530	Via Gagarin, 208 61100 PESARO Tel. 0721425411 Fax 0721425425
Toscana - Umbria	Via Pratese, 167 50145 FIRENZE Tel. 0553026711 Fax 0553026725	Via delle Industrie, 29 06083 BASTIA UMBRA (PG) Tel. 0758002105 Fax 0758001603
Centro - Lazio - Abruzzo - Molise - Basilicata (solo Matera) - Puglia	Via Silvio D'Amico, 40 00145 ROMA Tel. 06549251 Fax 065411863 - 065401479	S.P. 231 Km 1+890 70026 MODUGNO (BA) Tel. 0805360411 Fax 0805360425
Sud - Calabria - Campania - Sicilia - Basilicata (solo Potenza)	SP Circumvallazione Esterna di Napoli 80020 CASAVATORE (NA) Tel. 0817360611 - 0817360601 Fax 0817360625	Via Trinacria, 7 95030 TREMESTIERI ETNEO (CT) Tel. 0954037911 Fax 0954037925

Supporto logistico e amministrativo
Tel. 011 4073333

Supporto tecnico
Tel. 011 2281203

member of voltimum .it

Schneider Electric S.p.A.
Sede Legale e Direzione Centrale
Via Circonvallazione Est, 1
24040 STEZZANO (BG)
Tel. 0354151111
Fax 0354153200

www.schneider-electric.it

In ragione dell'evoluzione delle Norme e dei materiali, le caratteristiche riportate nei testi e nelle illustrazioni del presente documento si potranno ritenere impegnative solo dopo conferma da parte di Schneider Electric.